



Centinela Valley Union High School District

14901 Inglewood Avenue, Lawndale, CA 90260

www.centinela.k12.ca.us

Acuerdo Sobre el Uso de Computadora Estudiantil

*Este acuerdo toma efecto al recibir la computadora o dispositivo móvil, entre Centinela Valley Union High School District ("CVUHSD"), el estudiante que recibe la computadora/dispositivo portátil ("estudiante"), y su padre(s) o tutor(es) legal ("padre"). El estudiante y el padre, en consideración de ser proporcionados con una computadora/dispositivo móvil, cable de carga, programa informático, accesorios y materiales relacionados (la "computadora") para uso mientras que un estudiante está inscrito en Centinela Valley Union High School District, acuerdan de seguir la **Política de Uso Responsable de CVUHSD** y a lo siguiente:*

1. PROPIEDAD

- a) CVUHSD retiene el derecho exclusivo de posesión del equipo y concede permiso al estudiante a utilizar la computadora de acuerdo con las directrices establecidas en este documento y la Política de Uso Responsable de CVUHSD. Por lo tanto, el personal de CVUHSD reserva el derecho a recoger y/o inspeccionar el equipo en cualquier momento, incluso a través de acceso remoto electrónico; y de modificar, añadir o eliminar archivos, programas informáticos o equipo informáticos instalados.

2. RESPONSABILIDAD

- a) El estudiante y los padres son responsables de usar cuidado razonable para garantizar que el equipo no se dañe o sea extraviado. Para una guía sobre "cuidado razonable", por favor refiérase a las normas adjuntas para el cuidado adecuado de la computadora.
- b) El estudiante y los padres serán financieramente responsables de la pérdida o daño a la computadora hasta cumplir con el costo completo de la computadora.

3. SEGURO

- a) Las familias son bienvenidas a comprar una póliza de seguro privado opcional para cubrir pérdidas o daños a el Chromebook con el entendimiento que:
 - i. CVUHSD no proporciona ni aprueba ninguna póliza o compañía de seguros para Chromebooks.
 - ii. Cualquier póliza de seguro comprada por un estudiante es un acuerdo exclusivo entre el estudiante / familia y la compañía de seguros, y CVUHSD no es parte de ese acuerdo
 - iii. Los estudiantes serán responsables de pagar por daños o pérdidas a el Chromebook cuando sea devuelto a CVUHSD por este acuerdo.

4. DAÑO O PÉRDIDA

- a) En caso de pérdida o daño de la computadora, el estudiante y los padres son responsables por el costo total de la reparación y/o reemplazo (Vea Lista de Precios del Chromebook para más detalles)
 - i. En caso de daños o pérdida de la computadora:
 - El estudiante debe visitar la biblioteca de la escuela o otro lugar designado para informar de la pérdida/daños y devolver el dispositivo para reparar (si es aplicable) a más tardar el siguiente día escolar siguiente a la fecha de la pérdida/daños. Si el equipo está siendo reemplazado o reparado por una compañía de seguros como parte de una póliza de seguro privado, el estudiante debe traer una copia de la reclamación al centro de medios no más tarde del siguiente día escolar después de la presentación de la reclamación.
 - El estudiante debe completar un formulario de Dispositivo Perdido/Dañado
 - La cuenta del estudiante será cobrada por el costo de cualquier reparación o reemplazo realizado por CVUHSD. El estudiante y los padres son responsables de pagar los cargos tan pronto como sea posible. No pagar las cuotas adeudadas por los materiales de instrucción puede resultar en la retención de la transcripción de calificaciones.

5. APOYO TÉCNICO Y REPARACIÓN

- a) Apoyo técnico y reparación para la computadora serán proporcionados por el distrito escolar. Si el estudiante necesita apoyo técnico o reparación de la computadora, el estudiante debe llevar la computadora a la biblioteca de la escuela u otro lugar designado para solicitar asistencia técnica o reparación.
- b) Todo el apoyo técnico y las reparaciones deben ser proporcionados por CVUHSD o una compañía de seguros. ***Los estudiantes y los padres no pueden reparar la computadora de forma privada a menos que la reparación esté siendo realizada por una compañía de seguros como parte de una póliza de seguro que el estudiante ha comprado en privado.***
- c) Los estudiantes y los padres no son responsables de pagar por la reparación resulta de mal funcionamiento de la computadora, sin embargo, si se comprueba que se requiere reparación debido a la falta de cuidado razonable de la computadora, el estudiante y los padres serán responsables de pagar por el costo total de reparar.

6. COMPUTADORAS PRESTADAS/REEMPLAZO

- a) En el caso de que el estudiante está sin una computadora debido al mantenimiento, daño o pérdida, CVUHSD hará esfuerzos razonables para proporcionar una computadora prestada o de reemplazo. Nuestra capacidad de proporcionar una computadora prestada o de reemplazo puede depender de:
 - i. La historia del estudiante en el cuidado de las computadoras de la escuela
 - ii. El estado de la cuenta del estudiante y si actualmente existen honorarios, y;
 - iii. Si CVUHSD tiene una computadora disponible para prestar al estudiante mientras que la suya no está disponible.
- b) Si al estudiante se le olvida de llevar su computadora a la escuela, una computadora prestada no será proporcionar a menos que haya una circunstancia excepcional en las que un administrador de la escuela ha aprobado una computadora de préstamo.
- c) Los estudiantes y los padres serán responsables financieramente por las computadoras de préstamo/ reemplazo de acuerdo con los términos de este acuerdo.

7. USO DE LA COMPUTADORA

- a) La computadora está destinada a ser utilizada por el estudiante con fines académicos durante el año académico. La computadora puede ser utilizada por el estudiante con fines no académicos incidentales fuera de horas escolares, siempre y cuando dichos usos no violen la Política de Uso Responsable.
- b) La computadora nunca debe ser prestada a otros.
- c) La computadora debe ser devuelta a la escuela inmediatamente al cancelar la inscripción en el distrito (si el estudiante está cambiando escuelas dentro del distrito, el estudiante puede retener la computadora para su uso en la nueva escuela).
- d) El estudiante debe seguir siempre la Política de Uso Responsable de CVUHSD al usar esta computadora.
- e) El estudiante no deberá realizar ninguna modificación en la configuración de la computadora, programa informático, o la apariencia física (tales como pegatinas, etiquetas de nombre, grabado, etc.).
- f) El estudiante no debe almacenar los datos y archivos personales directamente en la computadora. Cada estudiante dispone de una cuenta de CVUHSD de Google para almacenamiento en la nube para datos personales y archivos asociados a las actividades académicas.
- g) **Si se encuentra que el estudiante está usando o cuidando de la computadora de una manera irresponsable, no está siguiendo este acuerdo, o no sigue la Política de Uso Responsable de CVUHSD, la escuela puede recoger la computadora y el estudiante puede no ser permitido a utilizar una computadora escolar en el futuro. Otra acción disciplinaria apropiada puede ser tomada a la discreción de la administración escolar.**

CLÁUSULA DE EXENCIÓN

CVUHSD no tiene control sobre la información en Internet o el correo electrónico entrante u otros mensajes electrónicos. Sitios accesibles a través de Internet pueden contener material que sea difamatorio, inexacto, abusivo, obsceno, profano, de orientación sexual, amenazante, racialmente ofensivo, ilegal o de otra manera inconsistente con la misión de la CVUHSD. Mientras CVUHSD hace esfuerzos razonables para filtrar el contenido en todos los dispositivos del distrito para proporcionar una experiencia de Internet segura, y nuestra intención es que los estudiantes puedan acceder a Internet para metas y objetivos educativos, los estudiantes pueden tener la posibilidad de acceder a otros materiales también. En CVUHSD esperamos que los estudiantes obedecen a la Política de Uso Responsable al utilizar las computadoras e Internet. Además, los estudiantes de CVUHSD toman plena responsabilidad de su acceso a los recursos de la red de CVUHSD e Internet. A medida que nuestros socios en la educación, los padres también tienen la responsabilidad de mantener la conciencia y de abordar el uso inadecuado en la actividad de Internet de sus hijos.

CVUHSD no ofrece ninguna garantía con respecto a los recursos de la red de la escuela ni tiene la responsabilidad de:

- El contenido de cualquier consejo o información recibida por un usuario de las computadoras y/o red de CVUHSD;
- Los costos, responsabilidad civil, o daños incurridos como resultado del acceso a las computadoras y/o red de CVUHSD;
- Cualquier consecuencia de las interrupciones del servicio.

NORMAS PARA EL CUIDADO ADECUADO DE LAS COMPUTADORAS

Se espera que el estudiante utilice un cuidado razonable para garantizar que la computadora no se dañe o extravíe. Se espera que el estudiante siga las directrices indicadas en este documento, y tome precauciones adicionales de sentido común para proteger la computadora contra pérdida o daño. El estudiante y los padres pueden ser considerados responsables por el costo real total por la pérdida o daños a la computadora.

1. SEGURIDAD DE LA COMPUTADORA

- a. Mantén la computadora protegida o atendida en todo momento. Si no está en posesión de la computadora, se debe almacenar en un lugar seguro y bajo llave. No deje la computadora en un vehículo desatendido a menos que esté bajo llave en la cajuela y no sea visible desde el exterior del vehículo.
- b. Nunca permita que otros utilicen su computadora.
- c. Nunca dé su información personal o nombre de usuario/contraseñas de forma electrónica.
- d. No descarge nada en la computadora a menos que tenga permiso de la administración de la escuela.

2. PRECAUCIONES GENERALES

- a. Evite dejar la computadora en temperaturas extremas (temperaturas muy altas o muy bajas pueden dañar la computadora).
- b. No coma o beba cerca de la computadora o utilice la computadora cerca de agua o humedad.
- c. Mantenga la limpieza de la computadora usando paños secos, suaves o paños húmedos diseñados específicamente para el cuidado de computadoras.

3. CUIDADO GENERAL

- a. Cargue su computadora todas las noches para que tenga una batería completa para la escuela todos los días.
- b. No utilice fuerza con la computadora (especialmente las bisagras, las teclas del ordenador, cables).
- c. Utilice la computadora sólo sobre una superficie firme y plana. No utilice la computadora mientras camina o sobre superficies blandas.
- d. No deje la computadora en el suelo.
- e. Siempre cierre la pantalla y esperar a que entre en modo de suspensión antes de moverla.
- f. No cargue la computadora por la pantalla.
- g. No deje objetos en el teclado (esto puede romper la pantalla si es cerrada con el objeto)
- h. Siempre cierre la computadora y mantenga en un lugar seguro cuando no esté en uso.

4. SEGURIDAD DE SALUD Y PERSONAL

- a. No utilice la computadora directamente sobre sus piernas para evitar lesiones relacionadas con el sobrecalentamiento. Use un escritorio portátil plano, o libro grande como una barrera entre la piel y la computadora cuando la use sobre su regazo.
- b. Evite el uso prolongado que implica tareas repetitivas. Tome descansos frecuentes y altere su posición física para minimizar molestias.



Centinela Valley Union High School District

14901 Inglewood Avenue, Lawndale, CA 90260

(310) 263-3171; (310) 973-8318 fax

www.centinela.k12.ca.us

Acuerdo Sobre el Uso de Computadora Estudiantil Reconocimiento

He leído el **Acuerdo Sobre el Uso de Computadora Estudiantil** y la **Política de Uso Responsable de CVUHSD** y estoy de acuerdo en aceptar las condiciones y políticas establecidas para el uso registrado de una computadora de CVUHSD con fines académicos.

Iniciales del Estudiante **Iniciales del Padre**

		He leído y acepto cumplir con las condiciones y las políticas establecidas en el Acuerdo Sobre el Uso de Computadora Estudiantil .
		He leído y estoy de acuerdo a que se adhieran a las condiciones y las políticas establecidas en la Política de Uso Responsable de CVUHSD .

EQUIPO REGISTRADO AL ESTUDIANTE

Descripción de la Computadora:

(color, marca, tipo es decir blanca Chromebook HP.) _____

Accesorios/Periféricos:

(marque todos los artículos incluidos)

Bolso para la Computadora

Cable de carga

Otros (describir) _____

Al firmar a continuación, el padre y el estudiante mencionado reconocen que han recibido la computadora, el equipo y los accesorios mencionados anteriormente.

de Identificación

Estudiantil: _____

Nombre del Estudiante: _____

Firma del Estudiante: _____

Fecha: _____

Nombre del Padre: _____

Firma del Padre: _____

Fecha: _____

Al firmar a continuación, el miembro del personal de CVUHSD verifica que el estudiante y sus padres revisaron el Acuerdo Sobre el Uso de Computadora Estudiantil y la Política de Uso Responsable de CVUHSD y que el estudiante y sus padres recibieron los equipos mencionados anteriormente.

Nombre del Personal: _____

Firma del Personal: _____

Fecha: _____